



## WINDOW, DOOR & SIDING SEALANT

# QUAD<sup>®</sup> CLEAR/Transparent MAX

## DESCRIPTION

La prochaine génération de scellants pour parement, fenêtres et portes LEPAGE<sup>®</sup> QUAD<sup>®</sup> MAX Clear qui offre le maximum en durabilité et rendement de l'application, à utiliser en plusieurs conditions intérieures et extérieures. Il a fait ses preuves en matière d'adhésion sur les surfaces mouillées et froides, et offre une durabilité à long terme contre les effets nocifs de l'exposition au soleil. Contrairement aux scellants traditionnels au solvant, QUAD MAX Clear est résistant aux bulles et ne rétrécit pas. En offrant une protection supérieure contre l'air et l'humidité, vous réussissez dès la première fois.

Disponible en:

N° d'article	Format	Couleur
2445636	cartouche de 280 ml (9,0 oz liq.)	Transparent (000)

## CARACTÉRISTIQUES ET AVANTAGES

- Flexibilité: ± 50 % de capacité de jeu des joints
- Facile à utiliser à toutes températures: -18 °C (0 °F) et 60 °C (140 °F)
- Durcissement rapide en 24 heures pour une protection plus rapide\*
- Excellente résistance à la saleté et la poussière
- Immédiatement résistant à l'eau
- Peut être peint après 1 heure\*
- Adhésion solide à la plupart des matériaux de construction, sans apprêt

\* Le temps de durcissement dépend de la température, de l'humidité et de la profondeur du scellant appliqué

## UTILISATION RECOMMANDÉE POUR

LEPAGE<sup>®</sup> QUAD Max Clear est conçu pour une utilisation intérieure et extérieure, pour sceller le contour des fenêtres et des portes, ainsi que le parement. Il adhère à une grande variété de matériaux, sans nécessiter un apprêt, comme le fibrociment, le cèdre, la brique, la pierre, les panneaux en XPS et EPS, l'aluminium avec revêtement, l'acier, la fibre de verre, le vinyle, le PVC, le stuc, les panneaux en EIFS, le bois, le verre, le béton, la maçonnerie, les rubans de solin et la plupart des revêtements/finis architecturaux.

## RESTRICTIONS

- NE TRAVAILLEZ PAS et N'éalez PAS de scellant sur les revêtements de couleur prévernissés (c.-à-d. revêtement, habillage, etc.), car cela réduirait la capacité des scellants à résister à l'exposition aux UV et aux mouvements des joints, ce qui causerait une défaillance et une décoloration prématurée des joints.
- N'utilisez PAS comme remplissage pour les perforations de clous, ou lors d'applications de retouche sur des matériaux de construction prévernissés pour l'extérieur. Suivez les instructions du fabricant du revêtement préverni pour reboucher les perforations de clous.
- Pas recommandé pour les joints d'about ou les joints bout à bout sur les matériaux de revêtement et d'habillage prévernissés pour l'extérieur.
- N'utilisez pas sur les joints immergés dans l'eau ou les applications nécessitant une immersion dans l'eau continue.
- N'utilisez pas sur les applications sur les toits, y compris, sans s'y limiter aux panneaux de toit en métal ou les maisons en bois rond.
- N'utilisez pas comme scellant pour endroit à circulation.
- Pour les joints plus profonds que 3/8 po (9,5 mm), un matériau de support devrait être utilisé.
- Si le bourrelet de scellant est exposé à la pluie avant d'avoir complètement durci, il deviendra nuageux sur la surface. C'est temporaire, et le cordon deviendra à nouveau transparent lorsque la pluie arrêtera et que le scellant durcit complètement. Il s'agit d'un phénomène de surface seulement et n'affecte aucunement le rendement du scellant.



# FICHE TECHNIQUE

Révision: 16 février 2022  
Remplace: le 2 juillet 2019  
n° de réf: 643185

## RENDEMENT EN SURFACE

### Pour une cartouche de 280 ml (9,0 oz liq.):

▪ Un cordon de 6 mm (1/4 po) est extrudé sur une longueur d'environ 8,5 m (28,0 pi)

▪ Un cordon de 9,5 mm (3/8 po) est extrudé sur une longueur d'environ 3,8 m (12,6 pi).

## FICHE TECHNIQUE

### Propriétés physiques non durcies types :

<b>Colour:</b> Transparent	<b>Teneur en COV:</b> 2,95 % de la masse volumique CARB 53,3 g/l SCAQMD rule 1168
<b>Apparence:</b> Pâte sans affaissement	<b>Explication du code du lot:</b> AAJJJ AA= Les deux derniers chiffres de l'année de fabrication JJJ= Jour de fabrication d'après une année de 365 jours
<b>Base:</b> Polymère modifié au silane	<b>Exemple:</b> 14061 = 61e jour de 2014 = 2 mars 2014
<b>Odeur:</b> Alcool	
<b>Densité:</b> 1,04	
<b>Durée de conservation:</b> 18 mois à partir de la date de fabrication (non ouvert)	

### Propriétés d'application types:

<b>Température d'application:</b>	Peut être appliqué entre -18 °C (0 °F) et 60 °C (140 °F) Pour faciliter l'extrusion du scellant à des températures plus basses, rangez la cartouche à la température ambiante au moins 24 heures avant son utilisation.	
<b>Délai de formation de la peau:</b>	17 à 20 minutes*	À 22 °C (72 °F) et 70 % d'humidité relative
<b>Délai de séchage en surface:</b>	15 heures	À 22 °C (72 °F) et 70 % d'humidité relative
<b>Délai de durcissement</b>	24 à 72 heures	*Le temps dépend de la température, de l'humidité et de la profondeur du scellant appliqué.
<b>Taux d'extrusion:</b>	42 ml/min	ASTM C1183 (Procédure A)
<b>Affaissement vertical:</b>	0 mm	ASTM C639

### Propriétés de résultats de durcissement types:

<b>Couleur:</b> Transparent	<b>Dureté:</b> 44	ASTM C661
<b>Température de service:</b> de -25 °C (-14 °F) à 70 °C (158 °F)	<b>Jeu des joints:</b> ± 50%	ASTM C719
<b>Résistant aux bulles:</b> Oui	<b>Résistance à la traction:</b> 387 psi	ASTM D412
<b>Peut être peint:</b> Oui, avec une peinture au latex ou apprêt	<b>Élongation maximale:</b> 458%	ASTM D412
<b>Résistant aux bulles:</b> Oui		
<b>Remplissage de perforations de clous:</b> N'utilisez PAS pour boucher les perforations de clous ou pour les retouches sur un revêtement ou un habillage coloré préverni. Apprêté seulement sur les matériaux de parement non vernis ou apprêtés avant la peinture. Suivez les instructions du fabricant du revêtement préverni pour reboucher les perforations de clous.		
<b>Adhérence au pelage à 180°:</b> ASTM C794	<b>Spécifications:</b> Conforme aux exigences de rendement de la norme:	
Habillage en PVC :	27,3 lb/po	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ASTM C 920: Type S, Grade NS, Utilisation NT, Classe 50, M, G et A</li> <li>• Spéc. fédérale TT-S-00230C, Type II</li> <li>• AAMA 808.3 (Type I) Scellage du périmètre extérieur</li> <li>• AAMA 802.3 (Type I) et 805.2 (Group C) Assise/vitrage</li> <li>• AAMA 713-08 Compatibilité chimique des scellants</li> <li>• ASTM C1382 (EIFS)</li> </ul>
Fibrociment:	15,3 lb/po	
Aluminium revêtu (peint):	16,4 lb/po	
Parement en vinyle:	54,7 lb/po	
Brique:	8,5 lb/po	
Fibre de verre:	9,8 lb/po	

## MODE D'EMPLOI

**Outils habituellement requis:** couteau tout usage et pistolet à calfeutrer. Pour les meilleurs résultats, LEPAGE recommande l'utilisation d'un pistolet à calfeutrer de qualité élevée, comme le pistolet à cartouche Albion® B12.

**Mesures de sécurité:** portez des gants et se laver les mains après l'utilisation.

**Préparation de la surface:** toutes les surfaces doivent être propres, sèches et exemptes de tout contaminant, comme un ancien calfeutrage, de la graisse, de la poussière ou tout autre matériau pouvant nuire à l'adhérence. Enlevez la glace, la neige ou le givre qui pourraient être présents sur les substrats. Pour plus d'informations, consultez les instructions du fabricant du revêtement pour connaître les méthodes de nettoyage approuvées. Veillez à ce que le drain soit bien conçu afin d'éviter que l'eau ou l'humidité ne s'y accumule. La combinaison de l'humidité et d'autres facteurs aura tendance à créer une contre-pression et à provoquer des bulles dans le scellant, quelle que soit la technologie employée. Quoique le QUAD MAX Clear est généralement considéré un scellant sans apprêt, des circonstances ou des substrats spéciaux peuvent nécessiter un apprêt. C'est la responsabilité de l'utilisateur de tester la compatibilité du substrat et l'adhérence du scellant durci sur un joint d'essai avant l'application au projet complet.

**Maçonnerie:** le béton, la pierre, le stuc et les autres maçonneries doivent être nettoyés, où nécessaire, par meulage ou brosse d'acier afin d'exposer une surface solide, libre de contamination et de laitance. Le béton doit être entièrement durci et libre d'agents antiadhérents.

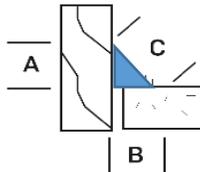
**Bois et bois peint:** le bois neuf et patiné doit être propre et structurellement sain. Découpez les surfaces patinées et la pourriture sèche jusqu'à l'atteinte de bois solide et propre. Grattez la peinture du bois nu. Tout revêtement qui ne peut être enlevé doit être testé pour vérifier l'adhérence du scellant. QUAD MAX Clear adhèrera à la plupart des bois, neufs ou anciens, secs et libres d'huile.

**Métal:** retirez les écaillures, la rouille et les résidus de métal afin d'exposer un lustre brillant du métal à l'aide d'une brosse en acier. Retirez les résidus chimiques, les pellicules/huiles, et les revêtements lâches ou incompatibles à l'aide d'un solvant approprié. Tout revêtement qui ne peut être enlevé doit être testé pour vérifier l'adhérence du scellant. Retirez tous les autres revêtements ou finis qui pourraient empêcher l'adhérence. Un test d'adhérence est recommandé pour l'aluminium anodisé ou des substrats douteux.

**Préparation des joints:** le nombre de joints et leur largeur doivent être conçus pour un mouvement maximal de  $\pm 50\%$  à partir de la largeur initiale du joint. La profondeur du joint de scellant devrait être la moitié de la largeur du joint. La profondeur maximale est de 13 mm (1/2 po) et minimale est de 6 mm (1/4 po). La largeur minimale recommandée de joint est de 6 mm (1/4 po) et la largeur maximale recommandée de joint est de 15 mm (5/8 po). Consultez le tableau ci-dessous.

Largeur des joints (pouces)	Profondeur du scellant au mi-point (pouces)
1/4	1/4
1/2	1/4
5/8	1/2

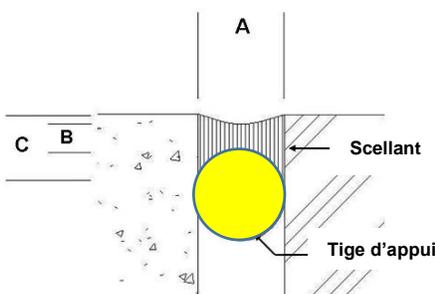
Largeur des joints (mm)	Profondeur du scellant au mi-point (mm)
6	6
13	6
15	13



### Conception des joints d'angle

- Les dimensions A et B doivent être au minimum 6 mm (1/4 po)
- La dimension C doit être au minimum 9,5 mm (3/8 po)

Fig. 1



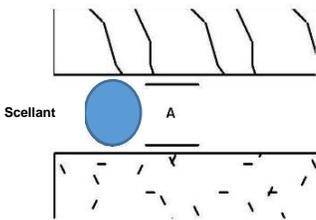
### Conception des joints de contrôle

- La dimension C doit être au minimum 9,5 mm (3/8 po), ou au maximum 15 mm
- La dimension B doit avoir une profondeur minimum de 6 mm
- La dimension C peut être un maximum de 13 mm
- **Conception du joint dynamique**
- La dimension A peut avoir une largeur maximale de 15 mm
- La dimension B doit avoir une profondeur de 9,5 mm
- La dimension C doit avoir une profondeur maximale de 15 mm

Fig. 2

**REMARQUE:** créez un bourrelet de forme concave, gardant le scellant à l'intérieur des bordures du joint. NE comblez PAS le scellant et NE l'étalez PAS au-delà des bordures des joints, sinon une décoloration prématurée pourrait se produire sur les matériaux de parement ou d'habillage prévernissés. Utilisez une spatule pour façonner. Adaptez à la largeur du joint. Utilisez du ruban-cache pour empêcher l'étalement du scellant, au besoin.

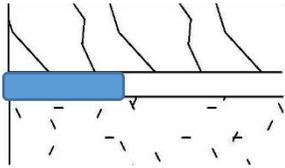
## MODE D'EMPLOI



**Structure du bourrelet d'assise**

- La dimension A doit être un bourrelet de scellant arrondi de 9,5 mm
- Appliquez le scellant sur le substrat.
- Minimisez la pression lors de l'application du scellant pour maintenir un bourrelet arrondi.
- Comprimez le scellant entre les deux substrats.
- Évitez tout mouvement excessif du substrat après la compression. Le mouvement du substrat peut salir le scellant et nuire à l'étanchéité du scellant.

**Fig. 3**



Si la profondeur du joint excède 9,5 mm (3/8 po), on recommande l'utilisation d'une tige d'appui, comme une tige d'appui à structure cellulaire fermée, ou une tige d'appui souple. Lorsque la profondeur du joint ne permet pas l'utilisation d'une tige d'appui, un ruban de démoulage (bande en polyéthylène) doit être utilisé pour empêcher l'adhérence sur trois côtés. Pour conserver la profondeur recommandée du scellant, installez la tige d'appui en le comprimant et le roulant dans la rainure du joint, sans l'étirer. La tige d'appui à structure cellulaire fermée devrait avoir un diamètre approximativement 3 mm (1/8 po) plus large que le joint afin de permettre la compression. La tige d'appui souple devrait avoir un diamètre approximativement 25 % plus large que la largeur du joint. La tige d'appui est une partie intégrante du joint. Le scellant n'y adhère pas, et aucun autre ruban de démoulage n'est requis. N'apprêtez pas et ne percez pas la tige d'appui.

**Préparation générale:** la température du produit, des surfaces et de la zone de travail doit être entre -18 °C (0 °F) et 60 °C (140 °F). Pour un meilleur rendement, rangez la cartouche à une température ambiante au moins 24 heures avant l'utilisation. Utilisez la buse pour entièrement percer le seau et couper le bout à un angle de 30° à 45° avec une lame tranchante. Vissez la buse en plastique, insérez la cartouche dans un pistolet à calfeutrer de qualité élevée, et dispensez un bourrelet de scellant de 9,5 mm (3/8 po) pour une protection optimale du joint. Pour de plus amples renseignements, consultez la norme ASTM C1193 – Standard Guide for Use of Joint Sealants (Guide standard pour l'utilisation des scellants à joints).

### Instructions d'application:

à l'aide d'un pistolet à calfeutrer, le scellant peut être poussé ou tiré lors de l'application, mais une pression positive doit être maintenue tout au long de l'extrusion. Utilisez une pression constante pour forcer le scellant dans le joint afin d'assurer une adhérence adéquate et uniforme du scellant au substrat, et en maintenir la consistance pour éviter les formes de bourrelets irrégulières, trop petites ou trop grandes. Si la profondeur du joint excède 9,5 mm (3/8 po), on recommande l'utilisation d'une tige d'appui. Toujours appliquez le scellant en forme de bourrelet. Un joint d'angle est formé lorsque deux surfaces s'assemblent pour former un angle droit (consulter la fig. 1). Le scellant utilisé pour joindre ces deux surfaces est de forme triangulaire. On peut utiliser du ruban-cache afin d'assurer une application propre. **NE TRAVAILLEZ PAS** et **N'éalez PAS** de scellant sur les revêtements de couleur prévernissés (c.-à-d. revêtement, habillage, etc.), car cela réduirait la capacité des scellants à résister à l'exposition aux UV et aux mouvements des joints, ce qui causerait une défaillance et une décoloration prématurée des joints. Si on utilise du ruban-cache sur les côtés du joint pour empêcher de salir la surface, s'assurer que le ruban est retiré immédiatement après en tirant sur le ruban. Un durcissement complet peut prendre de 24 à 72 heures ou plus, selon les conditions ambiantes et le volume de scellant utilisé. Le scellant peut être peint après 1 heure\*. On recommande une peinture au latex de qualité élevée. Si une peinture à base d'huile ou d'alkyde est utilisée, une couche d'apprêt au latex doit être appliquée d'abord. (Consultez le GUIDE DES MEILLEURES PRATIQUES POUR UNE INSTALLATION APPROPRIÉE.)

### Conseils pour terminer les bourrelets de scellant:

- **Terminez les bourrelets à l'extrémité d'un joint:** lorsque vous terminez un bourrelet à l'extrémité d'un joint, relâchez d'abord la pression du pistolet de distribution pour empêcher l'écoulement en pressant la gâchette de déclenchement, puis coupez le bourrelet avec un geste sec de torsion et de pincement. En cas d'excès de fil, le guider sur le bourrelet existant. **NE tirez PAS** et **N'éalez PAS** le bourrelet sur des surfaces adjacentes comme les matériaux de parement ou d'habillage. **NE TRAVAILLEZ PAS** sur des matériaux de parement ou d'habillage prévernissés.
- **Terminez des bourrelets qui se poursuivront:** lorsque vous terminez un bourrelet qui devra être continué par la suite (par exemple si votre tube est vide), relâchez d'abord la pression du pistolet de distribution pour éviter les écoulements en appuyant sur la gâchette de déclenchement. Ensuite, coupez le bourrelet en pressant la buse sur la surface du joint. **N'éalez PAS** le bourrelet sur les surfaces adjacentes. Cette action créera un léger frottement à l'intérieur du joint. Couvrez cette bavure avec le début du bourrelet suivant.

**NE TRAVAILLEZ PAS:** **NE TRAVAILLEZ PAS** et **N'éalez PAS** de scellant sur les revêtements de couleur prévernissés (c.-à-d. revêtement, habillage, etc.), car cela réduirait la capacité des scellants à résister à l'exposition aux UV et aux mouvements des joints, ce qui causerait une défaillance et une décoloration prématurée des joints. Si l'étalement du scellant se produit, la seule méthode de correction sera de peindre les régions touchées.

**N'UTILISEZ PAS POUR BOUCHER LES PERFORATIONS DE CLOUS:** **NE** utilisez **PAS** comme remplissage pour les perforations de clous, ou lors d'applications de retouche Cela limitera la capacité du scellant à résister aux UV et entraînera une décoloration dans les six mois. Suivez les instructions du fabricant du revêtement préverni pour reboucher les perforations de clous.



# FICHE TECHNIQUE

Révision: 16 février 2022  
Remplace: le 2 juillet 2019  
n° de réf: 643185

## MODE D'EMPLOI

**APPLICATIONS DE JOINTS BOUT À BOUT ET DE JOINTS D'ABOUT:** QUAD MAX Clear n'est pas recommandé pour les joints d'about ou les joints bout à bout sur les matériaux de revêtement et d'habillage prévernissés pour l'extérieur. Cependant, QUAD MAX Clear peut être utilisé sur des applications de joints bout à bout et de joints d'about sur les matériaux de parement et d'habillage non vernissés ou apprêtés, avant de faire des APPLICATIONS DE JOINTS BOUT À BOUT ET DE JOINTS D'ABOUT :QUAD MAX Clear n'est pas recommandé pour les joints d'about ou les joints bout à bout sur les matériaux de revêtement et d'habillage prévernissés pour l'extérieur. Cependant, QUAD MAX Clear peut être utilisé sur des applications de joints bout à bout et de joints d'about sur les matériaux de parement et d'habillage non vernissés ou apprêtés, avant de peindre. Veillez à NE PAS étaler le scellant au-delà des bordures du joint. On peut utiliser du ruban-cache afin d'assurer une application propre. Notez que les joints de largeur inférieure à 6 mm (1/4 po) et de profondeur inférieure à 6 mm (1/4 po) deviendront des situations « d'entretien » et doivent être inspectés régulièrement pour un échec prématuré. La raison est que les joints inférieurs à 6 mm (1/4 po) sont trop petits pour recevoir une quantité suffisante de scellant afin de mériter une durabilité prolongée. Si le scellant affiche une dégradation, retirez le scellant et appliquez du scellant frais dans le joint. Il est important de noter que tous les scellants exigeront de l'entretien et, parfois, un remplacement, en raison des effets de vieillissement, de l'utilisation de scellant insuffisant ou en raison d'une mauvaise conception du joint. Lors de l'utilisation de revêtements extérieurs prévernissés (c.-à-d. le parement et l'habillage), consultez les instructions du fabricant pour l'installation appropriée.

**APPLICATIONS DE JOINTS DE CONTRÔLE/DYNAMIQUES:** pour les joints de contrôle et dynamiques, formez le bourrelet en forme concave (consulter la fig. 2). Utilisez une spatule de la taille de la largeur du joint. Veillez à NE PAS étaler le scellant au-delà des bordures du joint. On peut utiliser du ruban-cache pour assurer une application propre et empêcher d'étaler le scellant sur les surfaces adjacentes.

**APPLICATIONS COMMERCIALES:** pour toutes les applications commerciales ou les applications qui ne sont pas indiquées dans les présentes, communiquez avec le soutien technique de Henkel pour revoir l'utilisation prévue.

**APTITUDE À LA PEINTURE:** QUAD MAX Clear peut être peint une heure après l'application à l'aide d'une peinture d'extérieure au latex de haute qualité. Dans les situations d'application moins humides, il est important d'attendre qu'une peau se soit formée sur le scellant avant de peindre. En ce qui concerne les joints qui ont une grande capacité de mouvement, la peinture peut se fissurer, se déformer ou se délaminer du support. La raison en est simple : la peinture n'a pas la même flexibilité qu'un scellant à mouvement élevé de classe 50 tel que le QUAD MAX Clear. La personne appliquant le scellant devrait effectuer des essais pour déterminer la compatibilité et l'adhérence de la peinture.

**Nettoyage:** nettoyez les outils et les résidus d'adhésif non durci avec de l'essence minérale et suivez les mises en garde du fabricant de solvants. Le scellant durci doit être coupé soigneusement avec un outil tranchant. **REMARQUE:** l'utilisation de solvants peut endommager les matériaux de parement et d'habillage prévernissés. Effectuez toujours un test sur une petite zone avant de poursuivre. La seule solution de correction des zones affectées peut être de le peindre.

## ENTREPOSAGE ET ÉLIMINATION

**NE S'ENDOMMAGE PAS PAR LE GEL.** Rangez éloigné de la chaleur, des flammes ou des étincelles, dans un endroit frais, sec et bien ventilé. Le rangement du produit dans des conditions trop froides ou trop chaudes réduira de façon importante la durée de conservation des conteneurs non ouverts. Éliminez le produit dans des installations approuvées pour déchets dangereux.

## MISES EN GARDE DE L'ÉTIQUETTE

**MISE EN GARDE. IRRITANT.** Utilisez dans un endroit bien ventilé. Du méthanol est émis pendant l'application et le durcissement ce qui peut causer des étourdissements, des maux de tête ou de la nausée. Évitez le contact avec la peau et les yeux. Le contact répété ou prolongé avec la peau peut entraîner une irritation ou l'apparition d'une dermatite. Portez des gants et des lunettes de sécurité lors de l'application du produit. Retirez les lentilles cornéennes avant d'utiliser le scellant. Lavez-vous les mains après l'utilisation.  
**PREMIERS SOINS:** Pour le contact avec la peau, lavez bien avec de l'eau et du savon. En cas de contact avec les yeux, rincez à l'eau pour 15 minutes. Si affecté par l'inhalation, rendez-vous à l'air frais. En cas d'ingestion, ne provoquez pas le vomissement. Communiquez avec un médecin si les symptômes se développent et persistent.  
**TENEZ HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**

Voir la fiche de données de sécurité (FDS) pour plus d'informations



# FICHE TECHNIQUE

Révision: 16 février 2022  
Remplace: le 2 juillet 2019  
n° de réf: 643185

## AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ

L'information et les recommandations consignées dans la présente reposent sur notre recherche et sont estimées exactes, mais aucune garantie expresse ou tacite n'est donnée ni ne devrait être inférée. Henkel recommande aux acheteurs/utilisateurs de tester les produits pour déterminer si leur qualité et leur adéquation conviennent à l'usage qu'ils veulent en faire. Toutes les applications d'adhésif ou de scellant doivent être testées dans des conditions d'utilisation finale réelles ou simulées pour s'assurer que l'adhésif ou le scellant respecte toutes les spécifications requises du projet ou les dépasse. Puisque les conditions d'assemblage peuvent être critiques pour le rendement de l'adhésif ou du scellant, il est également recommandé que des tests soient effectués sur des échantillons assemblés dans les conditions de production réelles ou simulées. Aucun élément de la présente ne devrait être interprété comme présumant l'inexistence de tout brevet pertinent, ou comme constituant une permission, une incitation ou une recommandation de mettre en œuvre quelque invention couverte par un brevet donné, sans l'autorisation du titulaire du brevet.

## GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti libre de défauts des matériaux lorsqu'il est utilisé selon les directives. La seule obligation de Henkel est, à son option, de remplacer ou rembourser le prix d'achat du produit qui est défectueux. Henkel n'assume aucune autre garantie, explicite ou implicite, y compris les garanties de QUALITÉ MARCHANDE et D'ADAPTATION À UN USAGE particulier et ne sera pas tenue responsable des dommages consécutifs et indirects. Cette garantie limitée vous confère certains droits légaux, qui varient d'un état à l'autre. On peut communiquer avec d'un état à l'autre. On peut communiquer avec Henkel au 1 800 624-7767, du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h (HE) pour de l'aide au sujet de la garantie.



La marque LEPAGE fait partie de la famille de marques Henkel. Fondée en 1876, Henkel se positionne en leader sur les marchés internationaux de la grande consommation et de l'industrie. Henkel exerce ses activités dans le monde entier avec les plus grandes marques et technologies dans trois domaines: les détergents et les produits d'entretien ménager, les soins de beauté et les technologies d'adhésifs.

Pour de l'assistance technique, composez : 1 800 624-7767 – du lundi au vendredi, de 9 h à 16 h, HE  
[www.lepage.ca](http://www.lepage.ca)



Henkel Corporation - Professional & Consumer Adhesives Headquarters - Rocky Hill, CT 06067  
[www.henkel-northamerica.com](http://www.henkel-northamerica.com)